


277.

Ha dizio, mat be klouat,
 Iz ai ma fried d'ann douat;
 Ha digwenet, goude ma lein,
 a Kouehinn douat wat he gain;
 Ha de-Dadorn, goude kreiz-le,
 a vo soneriem wat he ve;
 Mat be sonet, me a danso,
 Mat na ve ket, me a gans:
 Ha disul, goude'r gouspero,
 Iz iel' ma holl ias en Kanvo,
 Rubano eur eur ho losto,
 Rubano glaz eur ho zrido;
 Rubano glaz eur ho zrido,
 Ha ze velen eur ho gougo! -


 Marihuil Fuley...

Kloarek at Chevanz. (lehevois?)

Kloarek at Chevanz, a Bont-Lado,
 Braoa mat quissant zo et vro, (bis
 Met petra dalv dezhan besu bras,
 Na pu eo barnet d'at maro? - (bis
 D'eo barnet d'at maro kez ingrad,
 Moud da verwell d' duff ti he dud! - (bis.

278.

D'eo bannet d'us Mars ken krouel,
 Mond d. dal gwaz he dad da verwell! (bis)
 D'hem en laret Mab ann aotro,
 Penber'z Vali Keryudis! - (bis)
 II. - Klowark us Chevan a lar,
 N'ti Helari gor giarnue: - (bis)
 Demad ha you holl en ti-ma,
 Fanchon Helari preliet ma? - (bis)
 Helari gor a lavarar
 Da gloark'z Chevan ja glewar: - (bis)
 Fanchon us gel na medi ket,
 Eri ja bevat da-10 nico ket bet; - (bis)
 Eri ja bevat da-10 nico ket bet,
 C'hann da warichon siarnus ket. - (bis)
 - N' skommet ket pell da diskouri,
 Ma laret primm da your gant-hi. (bis)
 Fanchon Helari, ja dent klowed,
 Erann gant ar vint zo diskennet; (bis)
 Gant-hi boutailhad-winn ha gwerenn,
 Hag us vichenn vad bara gwerenn; bis
 us vichenn vad a varu-gwerenn,
 Hag us beuriad unann-milenn: - (bis)
 Debrt, erit, Klowark raouark,
 Ma'z inn d'voit dou da aozu kour; (bis)
 Debrt, erit ha gret cher-vad
 Ma'ha d'voit dou da binn ma zad. (bis)

279.

Kloarek a chevanz g'hen eur klewid,
 Eus fasad d'er-hi 'n eur roid; - (bis
 Hen eur rot ter fasad d'er-hi,
 Hi diskarret was leus hi zi; - (bis
 Hi diskarret was leus hi zi,
 Ha g'zet he volante d'er-hi, - (bis
 Dirag hi mamm, dirag hi zad,
 Hormes go d'er-he kalonud! - (bis
 Helari gor a hirvounde,
 He verch fanchou hen konzole; - (bis
 - Eawet, mu zad, na oled ket,
 Wid mez diouzinn n'ho go ket; - (bis
 Wid mez diouzinn n'ho go ket,
 Kerichet d'in urman ul bellek; - (bis
 Ha m'hen kerichet, kerichet tinnad,
 Ray 'vel ul voaz a zed ma gwad! - (bis
 III. - Ar Bellek iouank e'houlema,
 Eur fanchou Helari g'iti e'houesai; - (bis
 - fanchou Helari, d'ing land,
 Petra laret d'obed d'as e'kloarek! - (bis
 - N' laram netra d'obed d'er-hi,
 Da zoue rekoumandann 'n er-huz; (bis

Kloarek a chevanz a lare
 D'as Beler iouant, g'hen gweli. - (bis
 - Beler iouant, d'in-une lare,
 Petra' lar d'ober d'as c'hloarek? - (bis
 - Netra na lar d'ober d'er-hag,
 Da zou' rekommant'is er-hag. - (bis

IV.

Kloarek a chevanz a lare,
 Lar a prison brer'is he gouez: - (bis
 - Jeolieres, ma Mignonis'as,
 Ha was karr, te a vol c'hoaz; - (bis
 Kerr ewid-on da di ma zad,
 Lad d'er-hag dont c'hoaz d'am c'had. - (bis
 Ar jeolieres a lare,
 N'ti'z chevanz kor ju armei. - (bis
 - Doue! as Mado'zo'nti-ma,
 Hag ho mab'z prison o veina! - (bis
 Ho mab'z prison o veina,
 Ha mado d'ach' d'hen akuita! - (bis
 Ar chevanz kor a lavaras
 D'as jeolieres, g'hen klewas: - (bis
 - D'am be ma mab'wid us gwannik,
 Jeolieres, n'hes akuitini ket; - (bis
 D'am be ma mab'wid em dime,
 Jeolieres, n' denio ket d'as ges; - (bis
 - D'am be ma mab'wid us gwok,

281. N'hen akuitim ket eur ar groug! - / bis
 Eus gwer-all in eur-hag akuitid,
 Homa 're din ar bederret; - / bis
 Ar bederret d'heg akuituz,
 Me garric 're fin anezhan! - / bis
 Me in eur a get buyah vad,
 a ha d'ar gark dal labodrad; - / bis
 Hennes na re nemet eva,
 Ha rima sonion da gana; - / bis
 Ha rima sonion da gana,
 Mond goude da vercheta! - / bis
 Da vige prend lienn Hollandaz,
 D'ober koeffot d'ann meri'h-kenaz; - / bis
 Gant he vamm a vigeud lakid
 D'ober rochedo d'ar c'hloarek! - / bis

V. Ar zeolieres a lare
 D'gloarek 'r chevañz, pa retome: - / bis
 — Kloarek 'r chevañz, em gouzout,
 'Wit ho tad riho si kouro ket! - / bis
 — Zeolieres, ma mignon vad,
 Groun obligadur em rekad: - / bis
 Reid roched prest d'ind a wiska,
 D'ad ma hini Hollanda; - / bis
 D'ad ma hini Hollande,
 Eri 're 'r bourew hi arfe! - / bis

282.

— Kloarek a' Chevan, d'in laret,
 De-lects er oach's ju oach's tapet? — /bis
 — 'M un ostalirig, Gouelinn,
 O eva ma lod a' dri seurt gwinn; — /bis
 O eva ma lod a' dri seurt gwinn,
 O tebri pruncoz ha rejinn. — /bis
 Ma vize bet'n hostiges fidel dig,
 Ha dent d'as gant ha laret dig; — /bis
 Kloarek a' Chevan, diwallet,
 Arv'n Archerricun d'ho Kouerret! — /bis
 Me'm bize diwallet diraz-ha,
 Da vize Rement-all ann-ha. — /bis

VI.

Kloarek a' Chevan a lare,
 'N var uhella'z skent ju bigne: — /bis
 — Me'm eur tes' choat hay a garrinn,
 Gwisket ho z'as en satinn-gwenn. — /bis
 Da vent gwisket er Mez' aon,
 'Nid er ho enot er ind gous. — /bis
 Brema' hullo Merithed'z Chevan
 Distaya ho c'hoazion a lozhan; /bis
 Distaya ho c'hoazion arc'hant-gwenn,
 Da lennel ho breud er ar gowenn. — /bis
 'Nz c'henta'n er-ha'zot Mari,
 Ma bennoz 20 ann warner-hi: — /bis
 Honner' deud d'in' lies laret
 Lere'll a' gwinn hay a' Merithed! — /bis

283.

Dilerell ar gwinn hag a merched,
 Besa fidet d'am ofern-bred; -bis
 Besa devot d'am ofern-bred,
 Kuitad ar feneantid. -bis.
 Ann eil anezha, Fransesa,
 Bedann ma zad d'hi c'horrizh; -bis
 Honnez' d'eur d'in lies laret
 'Vize'z bouren uzze ma dilla; -bis
 'Vize'z bouren uzze ma dilla,
 Biskour gwalt-diougalh n' zo bet mad. -bis
 Ann d'evot ann-hi zo janet,
 'zo'z gaoñdissere d'ar voaret. -bis
 Da hi gwelst o gaoñdissa,
 Lamallet d'ez-hi hi bleus henn; -bis
 Lamallet d'ei kloarek ar Crevan
 'zo'z tivilla eur ar joutan! -

Plouard, 23-X-
 1868.

Perine a Markiz,
 intanves Iann Liko,
 a Blend. -

7